

Brussell, 9 ta' Ġunju 2026
(OR. en)

10348/26

FIN 841

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Sur Piotr SERAFIN, Membru tal-Kummissjoni Ewropea
data meta waslet:	9 ta' Ġunju 2026
lil:	Is-Sur Makis KERAVNOS, President tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	BUDGET DEC(2026) 10
Suġġett:	Proposta għat-trasferiment tal-appropriazzjonijiet Nru DEC 10/2026 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2026

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument BUDGET DEC(2026) 10.

Mehmuż: BUDGET DEC(2026) 10



BRUSSELL, 09/06/2026

BAGĦT ĠENERALI - 2026
TAQSIMA III - TITOLI TAL-KUMMISSJONI: 08, 30

TRASFERIMENT TA' APPROPRIJAZZJONIJIET NRU **DEC010/2026**

MINN

KAPITOLU - 30 02 Riżervi għan-nefqa operazzjonali

ARTIKOLU - 30 02 02 Approprijazzjonijiet differenzjati	Impenji	-5 750 000,00
	Pagamenti	-2 750 000,00

GĦAL

KAPITOLU - 08 05 Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPAs, Sustainable Fisheries Partnership Agreements) u Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Gestjoni tas-Sajd (RFMOs, Regional Fisheries Management Organisations)

ARTIKOLU - 08 05 01 Stabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd imwettqa mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet ta' pajjiżi terzi	Impenji	5 750 000,00
	Pagamenti	2 750 000,00

Tnaqqis

a) Intestatura

30 02 02 - Approprjazzjonijiet differenzjati

b) Ċifri fit-22/05/2026

	Impenji	Pagamenti
1 Approprjazzjonijiet fil-baġit (Baġit Inizjali + AB)	759 384 325,00	203 997 325,00
2 Approprjazzjonijiet fil-baġit (riportati mis-snin preċedenti)	0,00	0,00
3 Trasferimenti	-639 435 052,00	-112 891 052,00
4 Total tal-approprjazzjonijiet għas-sena (1+2+3)	119 949 273,00	91 106 273,00
5 Approprazzjonijiet diġà użati	0,00	0,00
6 Approprjazzjonijiet disponibbli (4-5)	119 949 273,00	91 106 273,00
7 Tnaqqis mitlub	5 750 000,00	2 750 000,00
8 Total tal-approprjazzjonijiet sa tmiem is-sena (6-7)	114 199 273,00	88 356 273,00
9 Tnaqqis bħala perċentwal tal-approprjazzjonijiet fil-baġit [7/(1+2)]	0,76 %	1,35 %
10 Żieda, bħala perċentwal tal-approprjazzjonijiet finali għas-sena, fit-total tat-trasferimenti msemmija fl-Artikolu 30(1)(b) tar-Regolament Finanzjarju	mhux applikabbli	mhux applikabbli

c) Dħul minn irkupru (riportat mis-sena preċedenti)

	Impenji	Pagamenti
1 Approprjazzjonijiet disponibbli fil-bidu tas-sena	0,00	0,00
2 Approprjazzjonijiet disponibbli fit-22/05/2026	0,00	0,00
3 Rata' ta' implimentazzjoni [(1-2)/1]	-	-

d) Raġunijiet dettaljati għat-Tnaqqis

F'konformità mal-punt 20 tal-Ftehim Interstituzzjonali dwar il-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2021-2027, l-ammonti previsti fil-baġit għal ftehimiet godda dwar is-sajd jew għat-tiġdid ta' ftehimiet dwar is-sajd, li jidhlu fis-sehħ wara l-1 ta' Jannar tas-sena finanzjarja kkonċernata, għandhom jiġu inklużi fir-riżerva.

Qed jiġi propost li jiġi ttrasferit ammont ta' EUR 5,8 miljun f'approprjazzjonijiet ta' impenn u EUR 2,8 miljun f'approprjazzjonijiet ta' pagament minn din ir-riżerva għal-linja baġitarja operazzjonali 08 05 01 biex jiġu koperti l-obbligi finanzjarji li jirriżultaw mill-Protokoll li jimplementa l-Ftehimiet ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPA) li għandhom jiġu konklużi mar-Repubblika tas-Seychelles (2026-2030).

Żieda

a) Intestatura

08 05 01 L-istabbiliment ta' qafas ta' governanza għall-attivitajiet tas-sajd minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet ta' pajjiżi terzi

b) Ċifri fit-22/05/2026

	Impenji	Pagamenti
1 Approprjazzjonijiet fil-baġit (Baġit Inizjali + AB)	39 661 857,00	44 536 857,00
2 Approprjazzjonijiet fil-baġit (riportati mis-snin preċedenti)	0,00	0,00
3 Trasferimenti	75 077,53	0,00
4 Total tal-approprjazzjonijiet għas-sena (1+2+3)	39 736 934,53	44 536 857,00
5 Approprazzjonijiet diġà użati	39 736 934,53	16 765 275,53
6 Approprjazzjonijiet disponibbli (4-5)	0,00	27 771 581,47
7 Żieda mitluba	5 750 000,00	2 750 000,00
8 Total tal-approprjazzjonijiet sa tmiem is-sena (6+7)	5 750 000,00	30 521 581,47
9 Żieda bħala perċentwal tal-approprjazzjonijiet fil-baġit [7/(1+2)]	14,50 %	6,17 %
10 Żieda, bħala perċentwal tal-approprjazzjonijiet finali għas-sena, fit-total tat-trasferimenti msemmija fl-Artikolu 30(1)(b) tar-Regolament Finanzjarju	mhux applikabbli	mhux applikabbli

c) Dħul minn irkupru (riportat mis-sena preċedenti)

	Impenji	Pagamenti
1 Approprjazzjonijiet disponibbli fil-bidu tas-sena	0,00	0,00
2 Approprjazzjonijiet disponibbli fit-22/05/2026	0,00	0,00
3 Rata' ta' implimentazzjoni [(1-2)/1]	-	-

d) Raġunijiet dettaljati għaż-Żieda

It-tisfih propost tal-linja operazzjonali b'EUR 5,8 miljun f'approprjazzjonijiet ta' impenn u EUR 2,8 miljun f'approprjazzjonijiet ta' pagament huwa meħtieġ biex ikopri l-obbligi finanzjarji li jirriżultaw mill-Protokoll li jimplementa l-Ftehim ta' Sħubija dwar is-Sajd Sostenibbli (SFPA) li għandu jigi konkluż mar-Repubblika tas-Seychelles għall-perjodu 2026-2030.

Il-Protokoll preċedenti ta' 5 snin mar-Repubblika tas-Seychelles skada fit-23 ta' Frar 2026. Abbażi tad-Deciżjoni tal-Kunsill li tawtorizza l-ftuħ tan-negożjati, il-Kummissjoni wettqet negożjati, u fl-1 ta' April 2026 ġie inizjalat protokoll ġdid. Il-Protokoll il-ġdid ikopri perjodu ta' 4 snin mid-data tal-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tiegħu.

Wara l-proposta tal-Kummissjoni COM(2026) 195 tat-12 ta' Mejju 2026, il-Kunsill mistenni jaqbel dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tal-Protokoll fis-16 ta' Ġunju 2026, bl-iffirmar ippjanat mhux aktar tard minn Settembru. L-ewwel pagament għall-aċċess ta' EUR 2,8 miljun huwa dovut fi żmien 90 jum wara d-dħul fis-seħħ proviżorju tal-Protokoll, filwaqt li l-ewwel pagament settorjali (EUR 3 miljun) huwa pplanat għall-2027.

ANNEX

Transfers from the reserve for operational expenditure - Differentiated Appropriations on 22/05/2026

Transfer Ref	Submission date	Content	Commitment Appropriations (in EUR)	Payment Appropriations (in EUR)
		Voted budget	759.384.325,00	203.997.325,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>114.190.000,00</i>	<i>85.890.000,00</i>
		Total already released	639.435.052,00	112.891.052,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>
		Total available for release	119.949.273,00	91.106.273,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>114.190.000,00</i>	<i>85.890.000,00</i>
DEC 10/2026	[09-06-2026]	Mobilisation SFPA for the Republic of Seychelles	5.750.000,00	2.750.000,00
		Remainder	114.199.273,00	88.356.273,00
		<i>of which SFPAs</i>	<i>108.440.000,00</i>	<i>83.140.000,00</i>